

casdon®

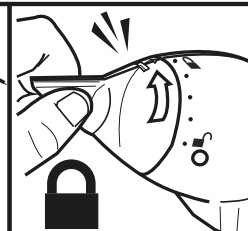
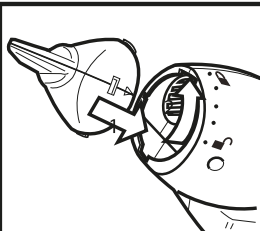
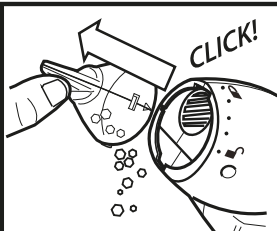
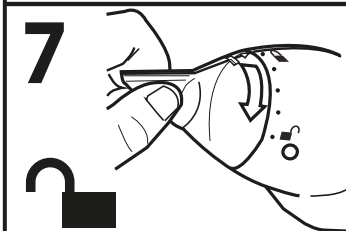
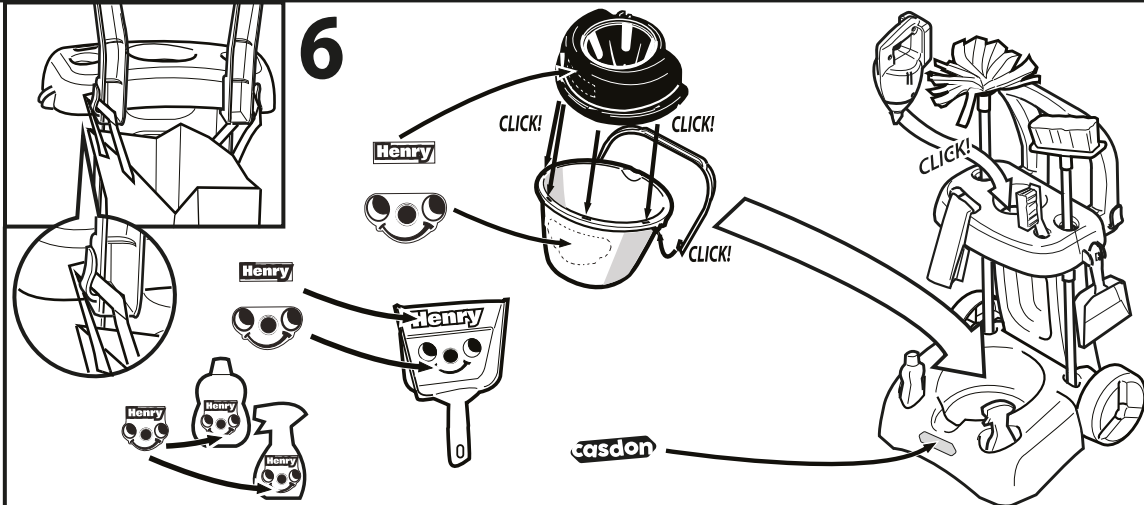
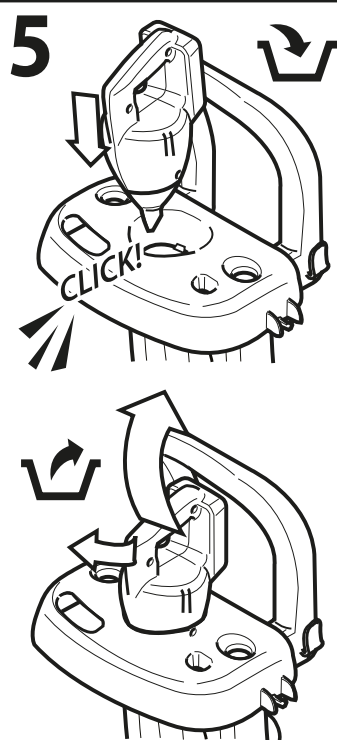
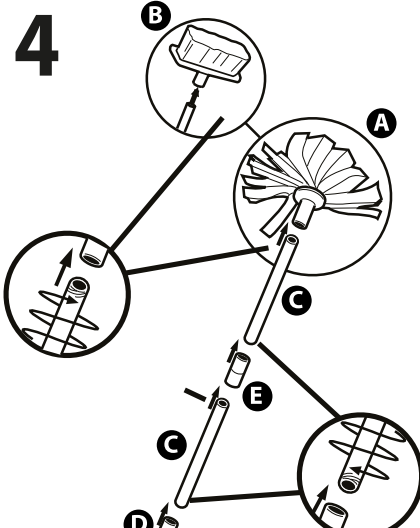
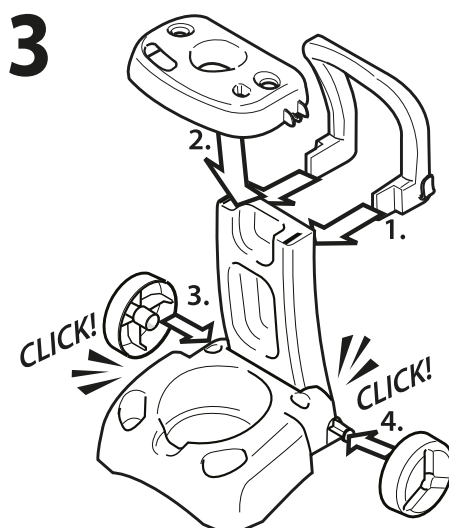
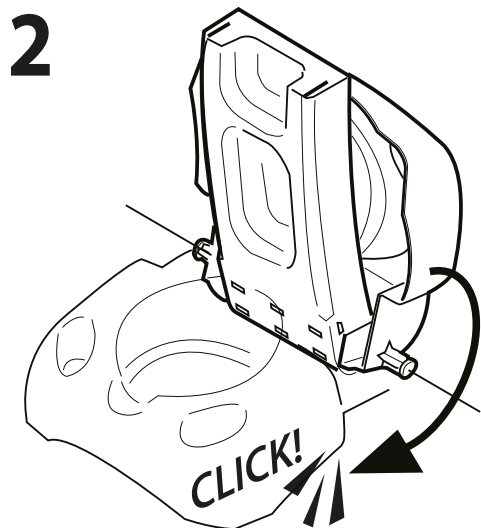
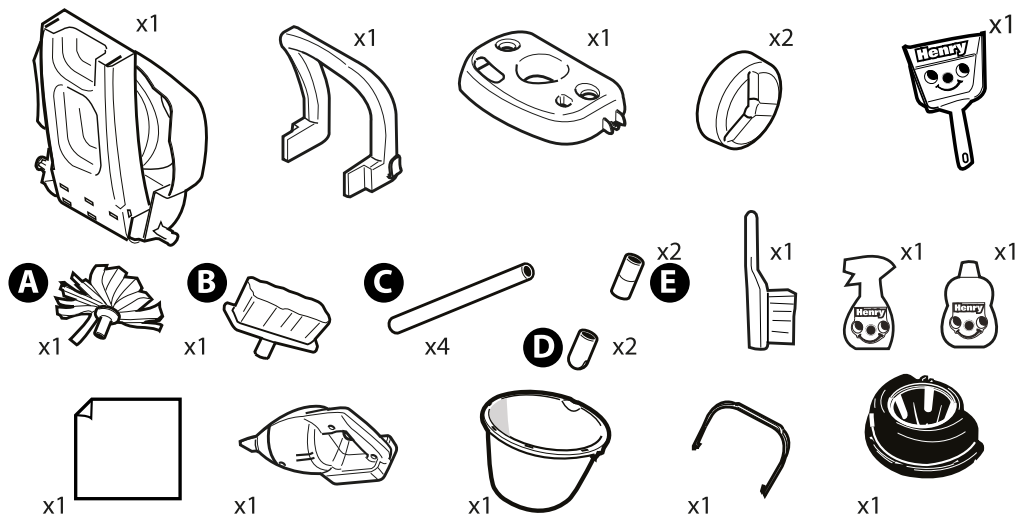
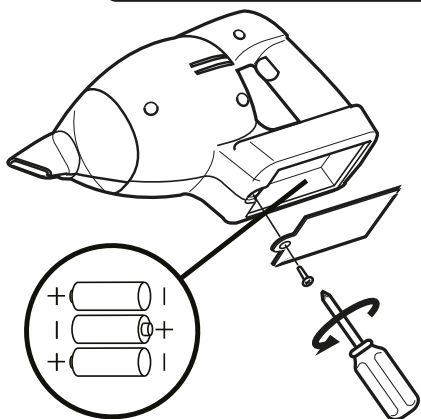
FR: chariot de nettoyage deluxe
ES: carrito de limpieza de lujo
DE: Luxus-Putzwagen
IT: carrello per la pulizia deluxe
NL: luxe schoonmaaktrolley
PT: carrinho de limpeza de luxo
CZ: luxusní úklidový vozík

PL: luksusowy wózek do sprzątania
RU: роскошная уборочная тележка
DA: luksusrengøringsvogn
SV: lyxstädvagn
NO: luksuriøs rengjøringsvogn
FL: deluxe siivousvaunu

AR: عربة التنظيف الديلوكس

Henry/Hetty deluxe cleaning trolley 3+

1 3 x AA (LR6)



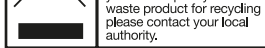
EN: Adult assembly required, **WARNING!** To be used under the direct supervision of an adult. This is an imitation of a real product and should be kept out of reach of very young children to avoid potential hazards. Please retain this information for future reference. **FR:** Assemblage par un adulte requis, **ATTENTION !** À utiliser sous la surveillance directe d'un adulte. Ceci est une imitation d'un produit réel et doit être tenu hors de portée des jeunes enfants pour éviter des dangers potentiels. Veuillez conserver ces informations pour référence ultérieure. **ES:** Se requiere que el montaje lo realice un adulto, **¡ADVERTENCIA!** Se debe utilizar bajo la supervisión directa de un adulto. Esto es una imitación de un producto real y debe mantenerse fuera del alcance de los niños pequeños para evitar riesgos potenciales. Guarde esta información para futuras consultas. **DE:** Zusammenbau durch einen Erwachsenen erforderlich, **ACHTUNG!** Nur unter direkter Aufsicht durch einen Erwachsenen zu verwenden. Dies ist eine Nachahmung eines echten Produkts und muss zur Vermeidung möglicher Gefahren außerhalb der Reichweite von Kleinkindern aufbewahrt werden. Diese Informationen bitte zum späteren Nachschlagen aufbewahren. **IT:** Richiesto l'assemblaggio da parte di un adulto, **AVVERTENZA!** Da usare sotto la diretta supervisione di un adulto. Questa è un'imitazione di un prodotto reale e dovrebbe essere tenuta fuori dalla portata dei bambini molto piccoli per evitare potenziali pericoli. Conservare queste informazioni per riferimento futuro. **NL:** Montage door volwassene vereist. **WAARSCHUWING!** Gebruiken onder direct toezicht van een volwassene. Dit is een imitatie van een echt product en moet buiten bereik van zeer jonge kinderen worden gehouden om risico's te voorkomen. Bewaar deze informatie voor toekomstige referentie. **PT:** A montagem tem de ser efetuada por um adulto, **AVISO!** Deve ser utilizado sob a supervisão direta de um adulto. Isto é uma imitação de um produto real e deve ser mantido fora do alcance de crianças muito pequenas para evitar potenciais riscos. Por favor, retenha esta informação para referência futura. **CZ:** Montáž musí provést dospělý, **VAROVÁNÍ!** Nutno používat pod přímým dohledem dospělého. Toto je napodobenina skutečného výrobku a měla by být uchovávaná mimo dosah velmi malých dětí, aby se předšlo možnému nebezpečí. Uchovejte tyto informace pro případné další použití. **PL:** Wymagany montaż przez osobę dorosłą, **OSTRZEŻENIE!** Do użytku pod bezpośrednim nadzorem osoby dorosłej. Ten produkt jest imitacją prawdziwego produktu i należy go przechowywać w miejscu niedostępnym dla bardzo małych dzieci, aby uniknąć potencjalnych zagrożeń. Proszę zachować te informacje do późniejszego wglądu. **RU:** Сборка должна производиться взрослыми, **ВНИМАНИЕ!** Использовать под непосредственным надзором взрослых. Это имитация реального продукта. Во избежание возможных опасностей хранить в недоступном для маленьких детей месте. Сохраните эту информацию для дальнейшего использования. **DA:** Skæl samles af en voksen, **ADVÆRSEL!** Skæl anvendes under direkte opsyn af en voksen. Dette er en efterligning af et rigtig produkt og skal opbevares utilgængeligt for meget små børn for at undgå potentielle farer. Behold disse oplysninger for fremtidig reference. **SV:** Montering krävs av en vuxen, **VARNING!** Får endast användas under överinseende av en vuxen. Detta är en imitation av en verklig produkt, och den måste hållas utom räckhåll för små barn för att undvika potentiella risker. Behåll denna information för framtida referens. **FI:** Mäntä on oltava valvottu. **AVERTISSEMENT!** Mäntä kun käytetään suoraan aikuisen valvonnassa. Tämä on aidon tuotteen jäljitelmä, joka on mahdollisten vaarojen välttämiseksi säilytettävä poissa pienten lasten ulottuvilta. Säilytä nämä tiedot myöhemmä tarvetta varten. **TR:** Yetişkinlerin monte etmesi gerekir, **UYARI!** Bir yetişkinin doğrudan gözetimi altında kullanılacaktır. Bu, gerçek bir ürünün taklididir ve potansiyel tehlikelerden kaçınmak için küçük çocukların erişimeyeceği bir yerde tutulmalıdır. Lütfen bu bilgileri gelecekte başvurmak için saklayın. **EL:** Απαιτείται συναρμολόγηση από ενήλικα, **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Να χρησιμοποιείται υπό την άμεση επίβλεψη ενός ενήλικα. Πρόκειται για αντιόμιση πραγματικού προϊόντος και πρέπει να φυλάσσεται μακριά από πολύ μικρά παιδιά για την αποφυγή πιθανών κινδύνων. Παρακολουθείτε διατηρητές αυτές τις πληροφορίες για μελλοντική αναφορά. **HR:** Potrebno sastavljanje od strane odrasle osobe, **UPOZORENJE!** Koristiti pod direktnim nadzorom odrasle osobe. Ovo je imitacija pravog proizvoda i treba se čuvati izvan dosega male djece kako bi se izbjegle moguće opasnosti. Sačuvajte ove informacije za buduću upotrebu. **HU:** Az összeszerelés feltöltéknél kell végéznie, **FIGYELMEZTETÉS!** Felnett közvetlen felügyelete mellett használandó. Ez egy valódi termék másolata és kisgyermekektől távol tartandó a lehetséges veszélyek elkerülése végett. Kérjük őrizzék meg ezt az információt jövőbeli hivatkozási célokra. **SI:** Potrebna je pomoč pri sestavljanju s strani odraslih, **OPZORILO!** Za uporabo pod neposrednim nadzorom odrasle osebe. To je imitacija pravega izdelka in ga je treba hraniti izven dosega zelo majhnih otrok, da se izognete morebitnim nevarnostim. Vse informacije shranite za nadaljnjo uporabo. **SK:** Vybázdite sa montáž dospelej osoby, **VÝSTRAHA!** Musi sa používať pod priamym dohľadom dospelej osoby. Toto je imitácia skutočného výrobku a mala by sa uchovávať mimo dosahu malých detí, aby nedošlo k výskytu potenciálnych rizík. Tieto informácie si ponechajte pre použitie v budúcnosti. **RO:** Este necesară asamblarea de către un adult. **AVERTIZARE!** A se utiliza sub supraveghere directă a unui adult. Aceasta este o imitație a unui produs real și trebuie păstrat la distanță de copiii foarte mici pentru a evita posibile pericole. Vă rugăm să păstrați aceste informații pentru a le putea consulta ulterior.



AR: يلزم التجميع بواسطة شخص بالغ. تحذير! الاستخدام تحت الإشراف المباشر لشخص بالغ. هذا المنتج هو تقليد لمنتج حقيقي ويجب إيداره عن متناول الأطفال الصغار جدًا لتجنب المخاطر المحتملة. يُرجى الاحتفاظ بهذه المعلومات للرجوع إليها فيما بعد.

EN: Battery instructions - Requires 3 x AA batteries. Unscrew the battery compartment by using a screwdriver. Insert fresh batteries following the polarity marked on the product. Replace the cover and secure with a screwdriver. Do not mix different types of batteries (e.g. alkaline and zinc) or new and used batteries. Only use batteries of the same equivalent type as recommended. Insert batteries observing correct polarity. Remove exhausted batteries from the product. If using rechargeable batteries, charge under adult supervision and remove before charging. Do not recharge non-rechargeable batteries. Remove rechargeable batteries from the toy before charging. Do not short-circuit the supply terminals. Do not throw batteries into a fire. Never leave batteries in the product when not in use for a long period of time. For indoor use only. **FR:** Instructions relatives aux piles - Nécessite piles 3 x AA. Dévissez le couvercle des piles à l'aide d'un tournevis. Insérez des piles neuves en respectant la polarité indiquée sur le produit. Remettez le couvercle en place et fixez-le à l'aide d'un tournevis. N'insérez pas différents types de piles (ex. alcaline et zinc) ou des piles neuves et usagées. Utilisez uniquement des piles du même type équivalent que celles recommandées. Veuillez respecter la polarité des piles en les installant. Retirez les piles usagées de l'appareil. Si vous utilisez des piles rechargeables, chargez-les sous la supervision d'un adulte et retirez-les avant de les recharger. Ne rechargez pas des piles non-rechargeables. Retirez les piles rechargeables du jouet avant de les charger. Ne court-circuitez pas les bornes d'alimentation. Ne jetez pas les piles dans un feu. Ne laissez jamais les piles dans le produit lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une longue période. Pour usage intérieur uniquement. **ES:** Instrucciones sobre las pilas - Se necesitan pilas 3 x AA. Desatornille la tapa del compartimento de las pilas con un destornillador. Introduzca pilas nuevas respetando la polaridad indicada en el producto. Vuelva a poner la tapa y fíjela con un destornillador. No mezcle diferentes tipos de pilas (p. ej., alcalinas y de zinc) ni pilas nuevas con pilas usadas. Solamente use pilas del mismo tipo equivalente a las recomendadas. Inserte las pilas prestando atención a la polaridad correcta. Extraiga las pilas agotadas del producto. Si usa pilas recargables, cárguelas bajo la supervisión de un adulta y extráigalas antes de cargarlas. No recargue pilas no recargables. Extraiga las pilas recargables del juguete antes de la carga. No cortocircuite los terminales de suministro. No arroje las pilas al fuego. Nunca deje las pilas en el producto cuando no se vaya a utilizar durante largos períodos. Solo para uso en interiores. **DE:** Hinweise zur Batterie - Erfordert 3 x AA Batterien. Schrauben Sie das Batteriefach mit einem Schraubendreher ab. Legen Sie neue Batterien ein und beachten Sie dabei die auf dem Produkt markierte Polarität. Bringen Sie die Abdeckung wieder an und ziehen Sie sie mit einem Schraubendreher fest. Benutzen Sie verschiedene Batterietypen (z. B. Alkali-Mangan und Zink-Kohle) oder neue und gebrauchte Batterien nicht zusammen. Verwenden Sie nur Batterien vom gleichen Typ wie empfohlen. Legen Sie die Batterien unter Beachtung der richtigen Polarität ein. Entfernen Sie verbrauchte Batterien aus dem Produkt. Wenn Sie wiederaufladbare Batterien verwenden, laden Sie diese unter Aufsicht von Erwachsenen auf und nehmen Sie sie vor dem Aufladen heraus. Laden Sie nicht wiederaufladbare Batterien nicht auf. Nehmen Sie wiederaufladbare Batterien aus dem Spielzeug, bevor Sie sie aufladen. Schließen Sie die Versorgungsanschlüsse nicht kurz. Werfen Sie Batterien nicht ins Feuer. Lassen Sie Batterien niemals im Produkt, wenn es längere Zeit nicht benutzt wird. Nur für den Innenbereich. **IT:** Istruzioni delle batterie - Richiede batterie 3 x AA. Svitare il vano batteria usando un cacciavite. Inserire batterie nuove seguendo la polarità contrassegnata sul prodotto. Riposizionare il coperchio e fissarlo con un cacciavite. Non mescolare tipi diversi di batterie (per es. alcaline e allo zinco) o batterie nuove e usate. Utilizzare solo batterie dello stesso tipo equivalente secondo quanto consigliato. Inserire le batterie osservando la polarità corretta. Rimuovere le batterie scariche dal prodotto. Se si usano batterie ricaricabili, caricare solo sotto la supervisione di un adulto e rimuoverle prima della ricarica. Non ricaricare batterie non ricaricabili. Rimuovere le batterie ricaricabili dal giocattolo prima della ricarica. Non mettere in cortocircuito i terminali di alimentazione. Non gettare le batterie nel fuoco. Mai lasciare le batterie nel prodotto quando non è utilizzato per lunghi periodi di tempo. Solo per uso al coperto. **NL:** Batterijvoorschriften - 3 x AA batterijen vereist. Schroef het batterijkvak los met behulp van een schroevendraaier. Plaats nieuwe batterijen volgens de polariteitsmarkering op het product. Plaats het deksel terug en maak het vast met een schroevendraaier. Combineer nooit verschillende soorten batterijen (bijv. alkaline en zink) of nieuwe en gebruikte. Gebruik uitsluitend batterijen van hetzelfde gelijkwaardig type, zoals aanbevolen. Plaats batterijen volgens de juiste polariteit. Verwijder lege batterijen uit het product. Bij gebruik van oplaadbare batterijen, oplaad onder toezicht van een volwassene en verwijder ze voor het opladen. Laad niet-oplaadbare batterijen nooit op. Verwijder oplaadbare batterijen uit het speelgoed voor het opladen. Sluit de aansluitklemmen niet kort. Goos batterijen nooit in het vuur. Laat batterijen nooit in het product zitten wanneer het langere tijd niet wordt gebruikt. Alleen binnenshuis gebruiken. **PT:** Instruções das pilhas - Necessita 3 x AA pilhas. Desaperte a tampa das pilhas utilizando uma chave de fendas. Insira pilhas novas seguindo a polaridade marcada no produto. Substitua a tampa e segure-a. Remova as pilhas com a polaridade correta. Remova as pilhas gastas do produto. Se utilizar pilhas recarregáveis, carregue-as sob a supervisão de um adulto e remova-as antes de carregar. Não recarregue pilhas não recarregáveis. Remova as pilhas recarregáveis do brinquedo antes de carregar. Não faça curto-circuito nos terminais de alimentação. Não atire pilhas para um fogo. Nunca deixe as pilhas no produto quando este não for utilizado durante um longo período de tempo. Apenas para uso interior. **CZ:** Pokyny ohledně baterií - Vybázdíte 3 x AA baterie. Odskroutíte přihrádku na baterie pomocí šroubováku. Nové baterie vložte správně orientované podle polaritní vyznačení na výrobku. Nasadte dekl a zajistěte jej pomocí šroubováku. Nemíchávejte baterie různých druhů (např. alkalické a zinkové) ani nové a použité baterie. Používejte pouze baterie stejného typu, jaký je doporučen. Baterie vkladějte správně orientované dle polarit. Vybíte baterie z výrobku vyjměte. Používaté baterie, dobijte je pod dohledem dospělého a před nabíjením je vyjměte. Nedobíjejte baterie, které nejsou nabíjecí. Nabíjejte baterie před jejich nabíjením vyjměte z hračky. Napájecí kontakty neskrutujte. Neházejte baterie do ohně. Nikdy nenechávejte baterie ve výrobku, pokud nebudete výrobce pro delší dobu používat. Pouze pro použití ve vnitřních prostorech. **PL:** Instrukcja dotycząca baterii - Wymaga baterii 3 x AA. Wykręcić śruby komory baterii wkrętkami. Włożyć nowe baterie zgodnie z oznaczeniami biegunów na produkcie. Złożyć pokrywkę na miejsce i przykręcić jej śruby wkrętkami. Nie łączyć w jednym czasie różnych typów baterii (np. alkalicznych i cynkowych) ani baterii nowych i używanych. Używać baterii wyłącznie tego samego typu zgodnie z zaleceniami. Wkładając baterie zgodnie z oznaczeniami biegunów. Wymagane rozładowanie baterii z produktu. W przypadku korzystania z akumulatorów, ładować pod nadzorem osoby dorosłej i wyjmować przed naładowaniem. Nie ładować baterii nieprzeznaczonych do ładowania. Wyjąć akumulatory z zabawki przed ich naładowaniem. Nie zwierać styków zasilania. Nie wrzucać baterii do ognia. Nigdy nie pozostawiać baterii w produkcie, kiedy nie jest używany przez długi okres. Tylko do użytku wewnątrz pomieszczeń. **RU:** Инструкции по эксплуатации батарей - Необходимо 3 x AA батарей. Открутите крышку батарейного отсека с помощью отвертки. Вставьте новые батареи, соблюдая полярность, указанную на изделии. Устанавливайте рекомендуемого типа. Вставьте батареи, соблюдая полярность. Вынимайте разряженные батареи из изделия. Если используются перезаряжаемые батареи, их следует заряжать только под присмотром взрослых и вынимать перед зарядкой. Не перезаряжайте перезаряжаемые батареи. Вынимайте перезаряжаемые батареи из игрушки перед зарядкой. Не замыкайте клеммы питания. Не бросайте батареи в огонь. Если изделие с новыми батареями, их надо брать из изделия, не вынимая их из игрушки. Не оставляйте батареи в устройстве, если вы не собираетесь использовать его в течение длительного времени. Необходимо извлечь батареи. Только для внутреннего использования в помещении. **DA:** Batterivisaer - Kræver 3 x AA-batterier. Skrue batterifaget af ved hjælp af en skrueudsætter. Sæt nye batterier i, idet du sørger for at den måde dem den retning, der markeres på produktet. Sæt dekslet på igen, og skru det fast med skruetrækker. Bland ikke forskellige typer batterier (eksempelvis alkaliske batterier og zinkbatterier) eller nye og brugte batterier. Anvend kun batterier af samme tilsvarende type skruet anbefalt. Sæt batterier i, og for gar, at de vender rigtigt. Fjern opbrugte batterier fra produktet. Hvis du anvender genopladelige batterier, skal de oplades under opsyn af en voksen og fjernes inden opladning. Genoplad ikke batterier, der ikke kan genoplades. Fjern genopladelige batterier fra legetøjet før opladning. Kortslut ikke forsyningsterminalerne. Kast ikke batterier på et ildt bål. Lad aldrig batterier sidde i produktet, når det ikke er i brug i længere tid. Kun til indendørs brug. **SV:** Batterianvisningar - Kräver 3 x AA-batterier. Skruva loss batterifacket med en skruvmejsel. Sätt in nya batterier med polerna i rätt riktning enligt markeringsarna på produkten. Sätt på locket igen och säkra det med en skruvmejsel. Blanda inte olika batterityper (t.ex. alkaliska och zinkbatterier) eller nya och använda batterier. Använd endast batterier av samma likvärdigt typ enligt rekommendationerna. Sätt i batterierna med polerna vända i rätt riktning. Ta ut ur-laddade batterier från produkten. Ladda endast uppladdningsbara batterier under tillsyn av en vuxen, och ta ut dem innan de laddas. Ladda inte batterier som inte är uppladdningsbara. Ta bort uppladdningsbara batterier från lekensaken innan de laddas. Kortslut inte batteripolerna. Släng inte batterierna i eld. Batterier får inte kvarlännas i produkten om den inte ska användas under längre tid. Endast för inomhusbruk. **NO:** Batteriveiledning - Kræver 3 x AA-batterier. Skru opp batteriboksen med en skrutrekker. Sett inn nye batterier og følg markert polaritet på produktet. Sett tilbake dekslet og fest det med en skrutrekker. Ikke bland ulike batterityper (f.eks. alkaliske og sink) eller nye og gamle batterier. Bruk kun batterier som tilsvaer de som er anbefalt. Sett inn batteriene og pass på korrekt polaritet. Fjern utladede batterier fra produktet. Ved bruk av oppladbare batterier må ladingen skje under tilsyn fra voksne, og batteriene må fjernes før lading. Ikke lad opp ikke-oppladbare batterier. Fjern de oppladbare batteriene fra leketøyet før du begynner oppladningen. Forsyningskontaktene må ikke kortsluttes. Ikke kast batteriene inn i åpen ild. La aldri batteriene ligge i produktet dersom det ikke skal brukes over lengre tid. Kun for innendørs bruk. **FI:** Paristot - Tarvitaa 3 x AA paristoja. Avaa paristolokeroon uusia ruuvittaitalla. Aseta uudet paristot laitteeseen merkityä napaisuutta noudattaen. Aseta kaksikin takaisin ja kiinnitä se ruuvittaitalla. Erittäynpöytä paristoja (esim. alkali- ja sinkkiparistoja) ei saa sekoittaa keskenään, ei myöskään uusia ja käytettyjä paristoja. Käytä ainoastaan suositellun tyyppisiä paristoja. Aseta paristot lokeroon huomioiden niiden napaisuus. Poista tyhjentyneet paristot laitteesta. Ladtettavat paristot on ladtettava aikuisen valvonnassa ja poistettava ennen lataamista. Ed-ladtattavia paristoja ei saa ladata. Ennen lataamista ladtattavat paristot on poistettava lulaesta. Syyttöimittämättä ei saa oikoukella. Paristoja ei saa heittää tullen. Paristoja ei saa jättää keskenään, kun sitä ei käytetä pitkään aikaan. Vain sisäkäyttöön. **TR:** Pilı talimatları - 3 x AA pilı gerekir. Bir tornavida kullanarak pil b6lmesinin yiniden aynı. Ürünün üzzerinde isaretili kutupları izleyerek yarı piller takın. Paristoja yerine takın ve bir tornavida ile sabitleyin. Farklı tip pilleri (ör. Alkalın ve çinko) veya yeni ve kullanılmı pilleri bir arada kullanmayın. Yalnızca önerilen tip aynı eynederde tip pilleri kullanın. Pilleri kutupları doğru olarak sekkilde takın. Bitimsi pilleri üründen çıkartın. Sarj edilebilir piller kullanyorsanız yetiřkin gözetimi altında sarj edin ve sarj etmeden önce çıkartın. Sarj edilemeyen pilleri sarj etmeyin. Sarj edilebilir pilleri sarj etmeden önce uynakattan çıkartın. Güç kaynađı terminallerine ksa devre yaptırmayın. Pilleri atmayın. Üzun bir süre kullanılmayacağı durumlarda pilleri asla ürünün içinde bırakmayın. Yalnızca iz mekanlarda kullanın içindir. **EL:** Οδηγίες μπαταρίας - Απαιτεί 3 x AA μπαταρίες. - Εξβιδώστε το κάλυμμα μπαταρίας χρησιμοποιώντας ένα κατακόβι. Τοποθετήστε τις μπαταρίες σύμφωνα με την πολικότητα που είναι σημειωμένη πάνω στο προϊόν. Επανατοποθετήστε το κάλυμμα και ασφαλίστε με ένα κατακόβι. Μην αναμειγνύετε διαφορετικούς τύπους μπαταριών (π.χ. Αλκαλικές με Ψευδαργύρου) ή νέες με χρησιμοποιημένες μπαταρίες. Χρησιμοποιείτε μόνο μπαταρίες του ίδιου ισοδύναμου τύπου που συστάται. Τοποθετήστε τις μπαταρίες τη σωστή πολικότητα. Αφαιρέστε τις εξαντλημένες μπαταρίες από το προϊόν. Εάν χρησιμοποιείτε επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, φορτίστε υπό την επίβλεψη ενήλικου και αφαιρέστε τις πριν τις φορτίσετε. Μην επαναφορτίσετε ένα επαναφορτιζόμενο μπαταρίες. Αφαιρέστε τις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες από το παιχνίδι πριν από τη φόρτιση. Μην αναμειγνύετε τους πόλους διαφορετικών. Μην πετάξετε τις μπαταρίες σε φωτιά. Μην αφήνετε ποτέ τις μπαταρίες στο προϊόν όταν δεν τις χρησιμοποιείτε για μεγάλο χρονικό διάστημα. Μόνο για χρήση σε εσωτερικούς χώρους. **HR:** Uputa za baterije - Ziehtava 3 x AA baterije. Odvijte pretnac baterije pomoću odvijača. Umetnite nove baterije slijedeći polaritet označen na proizvodu. Zamijenite poklopac i učvrstite pomoću odvijača. Nemojte miješati različite vrste baterija (npr. alkalike i cinkove) ili nove i rabljene baterije. Koristite samo baterije istog ekvivalentnog tipa kao što je preporučeno. Umetnite baterije poštujući ispravan polaritet. Uklonite istrošene baterije iz proizvoda. Ako koristite punjive baterije, punite ih pod nadzorom odrasle osobe i uklonite ih prije punjenja. Nemojte puniti baterije koje se ne mogu puniti. Prije punjenja izvadite punjive baterije iz igračke. Nemojte kratko spojati priključke napajanja. Nemojte bacati baterije u vatru. Nikada ne ostavljajte baterije u proizvodu kada ga ne koristite dulje vrijeme. Samo za unutarnju upotrebu. **HU:** Elem utasítások - 3 x AA elemekkel működők. Csavarozza le a elemtartót úgy eszavarhózóval. Helyezze vissza a fedelét es rögzítse úgy eszavarhózóval. Ne keverjen különböz típusú elemeket (pl. alkáli és cink) vagy új es használt elemeket. Az ajánlásnak megfelelően csak azonos, egyenértékű típusú elemeket használjon. Az elemeket a polaritásnak megfelelően helyezze be. Vegye ki a lemerült elemeket a termékbl. Ha újratöltött elemeket használ, akkor feltölt felügyelete mellett töltsse es töltés után a nem újratölthető elemeket. Töltsd előt vegye ki az elemeket a játékból. Ne zárja rövidre a tápcsatlakozókat. Ne dobja az elemeket tűzbe. Soha ne hagyja az elemeket a termékben, ha hosszú ideig nem használja azt. Csak beltéri használható. **SI:** Navodila za baterijo - Ziehtava 3 x AA baterije. Odvijte predal za baterije z izvijačem. Vstavite sveže baterije v skladu s polarnostjo, ki je označena na izdelku. Zamenjajte pokrov in ga pritrđite z izvijačem. Ne mešajte različnih vrst baterij (npr. alkalne in cinkove) ali novih in rabljenih baterij. Uporabljajte samo baterije enakovrednega tipa, kot je priporočeno. Vstavite baterije ob upoštevanju pravilne polaritete. Izpraznjene baterije odstranite iz izdelka. Če uporabljate baterije za ponovno polnjenje, jih polnite pod nadzorom odrasle osebe in jih pred polnjenjem odstranite. Ne polnite baterij, ki jih ni mogoče polniti. Pred polnjenjem iz igrače odstranite baterije za ponovno polnjenje. Ne povzročajte kratkega stika na napajalnih sponkah. Baterij ne mečite v ogenj. Baterij nikoli ne puščajte v izdelku, ko ga dlje časa ne uporabljate. Samo za uporabo v zaprtih prostorih. **SK:** Pokyny týkajúce sa batérií - Vybázdíte 3 x AA. Odskrutíte kľučík priestoru pre batérie pomocou skrutkovača. Vložte nové/nabité batérie s dodržiavaním polaritý vyznačenej na výrobku. Zložte späť kryt kryt zaisťte ho pomocou skrutkovača. Nemiešajte rôzne typy batérií (napr. alkalické a zinkové) alebo nové a použité batérie. Používajte len batérie rovnakého či ekvivalentného typu podľa odporúčania. Batérie vložte s dodržiavaním správnej polaritý. Vyberte vybité batérie z výrobku. Ak sa používajú nabíjateľné batérie, nabíjajte ich pod dohľadom dospelej osoby a pred nabíjaním ich vyberte. Nenabíjajte nenabíjateľné batérie. Pred nabíjaním vyberte nabíjateľné batérie z hračky. Neskrutujte napájacie svorky. Nehádzajte batérie do ohňa. Nikdy nenechávajte batérie vo výrobku, keď sa nebudete dlhodobo používať. Len na použitie vo vnútornom prostredí. **RO:** Instrucțiuni privind bateriile - Necesită următoarele baterii: 3 x AA. Desurubăți compartimentul bateriilor utilizând o șurubelniță. Introduceți baterii noi respectând polaritatea marcată pe produs. Puneți la loc capacul și fixați-l cu o șurubelniță. Nu amestecați tipuri diferite de baterii (de ex., alcaline și zinc) sau baterii noi cu baterii uzate. Utilizați numai baterii de același tip echivalent după cum este recomandat. Introduceți bateriile respectând polaritatea corectă. Scoateți bateriile epuizate din produs. Dacă utilizați baterii reincărcabile, încărcăți-le sub supraveghere unui adult și scoateți-le înainte de a le încărca. Nu reincărcăți bateriile care nu sunt reincărcabile. Scoateți bateriile reincărcabile din jucărie înainte de a încărca. Nu scurtcircuitați bornele de alimentare. Nu aruncați niciodată bateriile în produs atunci când acesta nu este utilizat pentru o perioadă lungă de timp. A se utiliza doar în interior.

AR: تعليمات البطارية - يتطلب بطاريات 3 x AA. فك براغي حجرة البطارية باستخدام المفك. أدخل بطاريات جديدة باتجاه اتجاهات الأقطاب الموضحة على المنتج. أعد تركيب الغطاء واحكم ربط البراغي باستخدام المفك. لا تمزج بين أنواع مختلفة من البطاريات (مثل البطاريات القلوية والزنك) أو البطاريات الجديدة والمستعملة. لا تستخدم سوى بطاريات النوع الواحد للأحواض الموصى بها. اأخذ البطاريات مع مراعاة اتجاه أقطابها الصحيحة. اأزع البطاريات المستعملة من المنتج في حالة استخدام بطاريات قابلة لإعادة الشحن. فبتعيين شحنها تحت إشراف الكبار وفقر بإزالتها قبل الشحن. لا تعدد إلى إعادة شحن البطاريات غير القابلة لإعادة الشحن. احرص على إزالة البطاريات القابلة لإعادة الشحن من اللعبة قبل الشحن. لا تعدد إلى إنشاء دائرة قصر كهربي بين أطراف التوصيل. لا تلقى البطاريات في النار. لا تعدد إلى ترك البطاريات في المنتج عند عدم استخدامه لفترة طويلة من الزمن. استخدم البطاريات في الأماكن المغلقة فقط.



Henry/Hetty Deluxe Cleaning Trolley is produced under license from Numatic International Ltd UK.

UK: Casdon Ltd, Cornford Road, Blackpool, FY4 4WQ, UK
EU: Casdon B.V, Kruisdonk 66, 6222PH Maastricht, NL
US: Total Biz Fulfillment Inc, 1 Corporate Dr, Grantsville, MD 21536, USA

Recycle

Item No. 67450 - 67499
67550 - 67599

Rvn: 1022

Made in China / Fabriqué en Chine